

工具を安全にご使用いただくために、以下の注意事項と個別記載の注意をお読みください。トネの工具は正しい用途と正しいご使用方法で長期間ご愛用願います。

For safe use, read following instructions carefully before using tools.

⚠ 警告 WARNING

- プラスチック柄は絶縁のためのものではありません。活線（通電している線）の切断は絶対にしないでください。（プライヤ・ペンチ・ニッパ類、カッター類）
Plastic handle does not mean tools are insulated. Do not cut live line.
(pliers, combination pliers, diagonal cutting pliers and cutters)
- 鉄線・銅線・その他を切断する時は、その周囲に飛び散る恐れがありますので、危険防止のために保護めがねを着用してください。（プライヤ・ペンチ・ニッパ類、カッター類）
Use safety goggles to protect eyes from scattering chips when cutting steel, copper and other wires.
(pliers, combination pliers, diagonal cutting pliers and cutters)



⚠ 注意 CAUTION

- 工具は本来の使用目的以外には使用しないでください。
Do not use tool for purposes not intended.
- モンキレンチは必ず、下あごの方向に回してください。逆の方向に回しますと、下あごに無理な力が掛かり破損の原因になります。（図1）
Turn adjustable wrench in the direction of lower jaw. By turning anti-clockwise direction, lower jaw receives excessive force and might break down. (fig.1)
- ボルト・ナットの頭とモンキレンチの間にすき間ができますと、回すために力を入れた時に、モンキレンチが外れてけがをする場合があります。また、角がつぶれたボルト・ナットを回す時にも、モンキレンチが外れることが多いので注意してください。（図2）
The gap between bolt / nut and adjustable wrench makes wrench slip. Distorted bolt / nut let wrench slip, too. (fig.2)
- モンキレンチをボルト・ナットに対して傾けて使用しないでください。滑ったり、外れたりしてけがの原因になります。（図3）
Adjustable wrench slips when using at slant angle against bolt / nut. (fig.3)
- モンキレンチの柄に、パイプを差し込んで使用しないでください。大きな力が掛かって壊れる原因になります。（図4）
Do not use extension pipe. (fig.4)
- モンキレンチの柄に、ハンマーなどで衝撃を与えないでください。（図5）
Do not bang the grip of adjustable wrench. (fig.5)
- コンビネーションプライヤでボルト・ナットをつかむ時の注意。
口の開きが狭いと先端が開きます。（図6）
If combination pliers is used to turn bolt / nut of larger size, top of jaws will open and cannot grip parallel. (fig.6)
- コンビネーションプライヤで丸棒・パイプをつかむ時の注意。（図7）
Adjust position of fixing screw to make handle opened adequately. (fig.7)
- 支点に近い柄の方を握ると力が入らず、指を挟むことがありますので注意してください。（プライヤ・ペンチ・ニッパ・カッター類）
Beware not to pinch hand / finger. Hold the center of grip. (pliers, combination pliers, diagonal cutting pliers and cutters)
- ラジオペンチの先端部は細く長くしていますので、こじめることはしないでください。破損の恐れがあります。
Do not bend needle nose pliers as nose is made long and thin.
- ラチェットケーブルカッターは使用前に必ず取扱説明書をお読みください。（図8）
Read instruction manual carefully before using ratchet cable cutter. (fig.8)
- ラチェットケーブルカッターの切断可能なケーブルの種類はIV・CV・DV・VVRの軟銅線600Vです。（図9）
Cutting capacity of ratchet cable cutter : IV, CV, DV, VVR soft copper wire 600v (fig.9)
- 硬銅線、銅心アルミより線（ACSR）、鉄線、ピアノ線は切断できません。（ラチェットケーブルカッター、ハンディケーブルカッター）
For both ratchet cable and handy cable cutter do not cut hard copper wire, copper-core aluminum twine wire (ACSR), steel wire and piano wire.
- カッターを無理に回したり、ねじったり、横へ押すような力を加えると、刃先が欠けたりして危険ですので無理な力を加えないようにしてください。（トラップカッター、チューブカッター）
Do not apply excessive force when turning, twisting or pushing aside the cutter. Wrong use might damage cutting blade of trap cutter or tube cutter.
- 面取り刃をご使用の際は、丸刃を本体内部に下げた後、引き出してください。（図10）
（トラップカッター、チューブカッター）
When using trap cutter or tube cutter, store round-cutter blade beforehand in order to protect fingers etc. from injury. (fig.10)
- 面取り刃の取扱いには十分注意してください。指などを切る恐れがあります。（トラップカッター、チューブカッター）
Handle carefully when using trap cutter or tube cutter.
- 作業時や丸刃交換時など丸刃の取扱いには十分注意してください。指などを切る恐れがあります。（トラップカッター、チューブカッター）
For both trap cutter and tube cutter be careful during cutting operation and replacing blades.

